DLX9087 CUFFIE WIRELESS

COMPATIBILE CON BLUETOOTH

DICTROLUX®

ISTRUZIONI D'USO

Leggere e conservare per future referenze. Utilizzare il prodotto per l'uso consentito in ambienti chiusi per evitare pericoli. Tenere lontano da fonti di calore, luce e liquidi. Non utilizzare vicino a campi magnetici, fonti di calore, luoghi umidi. Non utilizzare vicino all'acqua. Non esporre vicino a fonti d'acqua o spruzzi e assicurarsi di tenere lontano oggetti pieni d'acqua Utilizzare con i cavi di collegamento in dotazione. Il prodotto non deve essere utilizzato da bambini e da persone non in grado di comprendere la sua eventuale pericolosità. Non far cadere, non schiacciare e utilizzare con delicatezza per evitare guasti o rotture. In caso di cattivo funzionamento, non smontare, né riparare da soli, ma rivolgersi a un tecnico specializzato. In caso di guasti, non lasciare in carica prolungata o collegato alla rete. Evitare il contatto con pelle ed occhi in caso di fuoriuscita di liquido dal prodotto. In ogni caso, lavare l'area interessata con acqua e consultare un medico. Evitare di utilizzare il prodotto in prossimità di apparecchi elettromedicali, come pacemaker e simili. Durante l'uso utilizzare un volume adeguato, al fine di evitare danni all'udito. In alcuni paesi, potrebbe essere vietato l'utilizzo del prodotto durante la guida dei veicoli a motore, motocicli, biciclette e altro, pertanto osservare le legislazioni di riferimento. Non utilizzare il prodotto durante le attività che richiedono un elevato livello di attenzione. La batteria presente all'interno è integrata e non sostituibile. Non usare alimentatori con voltaggio superiore a quello indicato. Non posizionare oggetti di alcun tipo sul prodotto e tenere lontano da fiamme nude come ad esempio le candele accese. Accertarsi che sia utilizzato conformemente ai dati tecnici inseriti. Non inserire il cavo di alimentazione con mani o piedi bagnati o nudi. Scollegare il cavo di alimentazione in caso di temporale. Per la pulizia, utilizzare un panno morbido e non utilizzare solventi o spugne abrasive. Ricaricare la batteria ad una temperatura compresa tra 5°C e 35°C. Per evitare il surriscaldamento e garantire le prestazioni della batteria, ricaricare secondo le istruzioni d'uso. In caso di interferenze dannose alla ricezione, provare ad accendere e spegnere l'apparecchio. Consultare un tecnico per ricevere assistenza. Smaltire in conformità alla normativa vigente.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Cuffia wireless
Art./Tipo: 880207/LY-9087ANC
Fabbricante: General Trade S p A - Via G. Cassano km 2.2 - 74015 Martina Franca (TA).
La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante. Il fabbricante dichiara che l'apparecchio radio di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione: Direttiva 2014/53/UE - Direttiva 2011/65/UE - Direttiva 2014/30/UE e ss. mm. ii. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.generaltrade.it

Istruzioni per l'utilizzo dei pulsanti:

1. M:
• Tenere premuto il pulsante M per 3 secondi e la luce LED diventerà verde, attivando la modalità ANC. Tenere premuto il pulsante M per 3 secondi e la luce LED si spegnerà, disattivando la modalità ANC.

2.— (Meno):
• In modalità wireless: un breve tocco passa al brano precedente, mentre una pressione prolungata abbassa il volume.

3.Tasto Accensione/Spegnimento:
• Premi e tieni premuto per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo.
• In modalità wireless, durante una chiamata: un breve tocco risponde alla chiamata; una pressione prolungata rifiuta la chiamata; un doppio tocco rapido richiama l'ultimo numero.
• In modalità wireless, un breve tocco riproduce o mette in pausa la musica.

4. + (Più):
• In modalità wireless: un breve tocco passa al brano successivo, mentre una pressione prolungata aumenta il volume.

Indicatore LED:
• In modalità wireless: la luce rossa/blu lampeggia rapidamente durante il collegamento al telefono; la luce blu lampeggia lentamente quando la connessione è stata completata con successo.
• In modalità ANC: la luce verde rimane accesa costantemente.
• In modalità di ricarica: la luce rossa rimane accesa durante la ricarica e si spegne quando la batteria è completamente carica.

Utilizzo della modalità wireless:
1. Premi e tieni premuto il tasto di accensione per 3 secondi per accendere il dispositivo; la modalità predefinita è wireless.
2. La luce rossa/blu lampeggia rapidamente quando le cuffie sono in modalità di accoppiamento.
3. Durante la ricerca dei dispositivi wireless sul telefono, il nome visualizzato sarà "LY-9087ANC".
4. Se viene richiesta una password per la connessione, inserisci "0000".
5. Una volta stabilita la connessione wireless con successo, la luce blu lampeggia lentamente in modo continuo.
6. Aprendo il lettore musicale sul telefono, potrai iniziare ad ascoltare musica. Il dispositivo permette di controllare il brano successivo o precedente, riprodurre o mettere in pausa la musica, rispondere alle chiamate e richiamare.
7. Premi e tieni premuto il pulsante M per 3 secondi per attivare o disattivare la modalità ANC. La luce verde indicherà lo stato della modalità.

Funzione ENC
Quando il dispositivo è connesso a un telefono cellulare in modalità wireless e si effettua una chiamata, si attiva automaticamente la modalità ENC. Questa modalità è progettata per identificare con precisione la posizione della persona con cui si sta parlando, isolando e ottimizzando la sua voce. Allo stesso tempo, riduce o elimina i rumori di fondo e le interferenze ambientali, garantendo una comunicazione chiara e priva di disturbi

Connessione LINE all'ingresso audio:
1. Quando il dispositivo è acceso, collegando un cavo audio si passerà automaticamente alla modalità AUX LINE IN.
2. Compatibile con telefoni cellulari, MP4, MP3, CD, PC, ecc.

Nota: In caso di mancata accensione delle cuffie, verificare lo stato della batteria e procedere con la ricarica completa del dispositivo prima di tentare nuovamente l'accensione.

Lea y conserve para futuras referencias. Utilice el producto solo para el uso permitido en interiores para evitar peligros. Manténgalo alejado de fuentes de calor, luz y líquidos. No lo use cerca de campos magnéticos, fuentes de calor, lugares húmedos. No lo use cerca del agua. No lo exponga cerca de fuentes de agua o salpicaduras y asegúrese de mantener alejados objetos llenos de agua. Utilícelo con los cables de conexión suministrados. El producto no debe ser utilizado por niños ni por personas que no puedan comprender su posible peligrosidad. No lo deje caer, no lo aplaste y úselo con cuidado para evitar fallos o roturas. En caso de mal funcionamiento, no lo desmonte ni lo repare usted mismo, acuda a un técnico especializado. En caso de fallos, no deje el producto cargando prolongadamente o conectado a la red. Evite el contacto con la piel y los ojos en caso de fuga de líquido del producto. En cualquier caso, lave la zona afectada con agua y consulte a un médico. Evite utilizar el producto cerca de aparatos electromédicos, como marcapasos y similares. Durante el uso, utilice un volumen adecuado para evitar daños auditivos. En algunos países, el uso del producto durante la conducción de vehículos motorizados, motocicletas, bicicletas y otros puede estar prohibido, por lo que debe observar la legislación correspondiente. No utilice el producto durante actividades que requieran un alto nivel de atención. La batería interna es integrada y no reemplazable. No use cargadores con voltaje superior al indicado. No coloque ningún objeto sobre el producto y manténgalo alejado de llamas desnudas como, por ejemplo, velas encendidas. Asegúrese de que se utilice de acuerdo con los datos técnicos proporcionados. No inserte el cable de alimentación con las manos o pies mojados o descalzos. Desconecte el cable de alimentación en caso de tormenta. Para la limpieza, utilice un paño suave y no use disolventes ni esponjas abrasivas. Recargue la batería a una temperatura entre 5 °C y 35 °C. Para evitar el sobrecalentamiento y garantizar el rendimiento de la batería, recargue según las instrucciones de uso. En caso de interferencias perjudiciales en la recepción, intente encender y apagar el dispositivo. Consulte a un técnico para recibir asistencia. Deseche el producto de acuerdo con la normativa vigente.

DECLARACIÓN SIMPLIFICADA DE CONFORMIDAD UE

Auriculares inalámbricos
Art./Tipo: 880207/LY-9087ANC
Fabricante: General Trade S p A - Via G. Cassano km 2.2 - 74015 Martina Franca (TA).
La presente declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. El fabricante declara que el aparato de radio mencionado anteriormente cumple con la normativa de armonización pertinente de la Unión: Directiva 2014/53/UE - Directiva 2011/65/UE - Directiva 2014/30/UE y sus modificaciones posteriores. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.generaltrade.it

Manual de uso
Instrucciones para el uso de los botones:

1. M:
• Mantén presionado el botón M durante 3 segundos, la luz LED se volverá verde. Esta acción activa o desactiva el modo ANC (Cancelación Activa de Ruido).

2. — (Menos):
• En modo inalámbrico: una pulsación breve retrocede a la canción anterior, mientras que una pulsación prolongada baja el volumen.

• Botón de encendido/apagado:
• Mantén presionado durante 3 segundos para encender o apagar el dispositivo.
• En modo inalámbrico, durante una llamada: una pulsación breve contesta la llamada; una pulsación prolongada la rechaza; una doble pulsación rápida rellama al último número.
• En modo inalámbrico, una pulsación breve reproduce o pausa la música.

• + (Más):
• En modo inalámbrico: una pulsación breve avanza a la siguiente canción, mientras que una pulsación prolongada sube el volumen.

Indicador LED:
• En modo inalámbrico: la luz roja/azul parpadea rápidamente durante la conexión al teléfono; la luz azul parpadea lentamente cuando la conexión ha sido exitosa.
• En modo ANC: la luz verde permanece encendida constantemente.
• En modo de carga: la luz roja permanece encendida durante la carga y se apaga cuando la batería está completamente cargada.

Uso del modo inalámbrico:
• Mantén presionado el botón de encendido durante 3 segundos para encender el dispositivo; el modo predeterminado es el inalámbrico.
• La luz roja/azul parpadea rápidamente cuando los auriculares están en modo de emparejamiento.
• Al buscar dispositivos inalámbricos en el teléfono, el nombre que aparecerá será "LY-9087ANC".
• Si se solicita una contraseña para la conexión, ingresa "0000".
• Una vez que la conexión inalámbrica se haya establecido con éxito, la luz azul parpadeará lentamente de manera continua.
• Al abrir el reproductor de música en el teléfono, podrás comenzar a escuchar música. El dispositivo te permite controlar la siguiente o la anterior canción, reproducir o pausar la música, contestar llamadas y volver a llamar.
• Mantén presionado el botón M durante 3 segundos para activar o desactivar el modo ANC. La luz verde indicará el estado del modo.

Función ENC
Cuando el dispositivo está conectado a un teléfono móvil en modo inalámbrico y se realiza una llamada, la función ENC se activa automáticamente. Este modo está diseñado para identificar con precisión la ubicación de la persona con la que se está hablando, aislando y optimizando su voz. Al mismo tiempo, reduce o elimina los ruidos de fondo y las interferencias del entorno, asegurando una comunicación clara y sin interrupciones.

Conexión LINE a la entrada de audio:
• Cuando el dispositivo esté encendido, al conectar un cable de audio se cambiará automáticamente al modo AUX LINE IN.
• Compatible con teléfonos móviles, MP4, MP3, CD, PC, etc.
Nota: Si los auriculares no se encienden, verifica el estado de la batería y realiza una carga completa del dispositivo antes de intentar encenderlo nuevamente.

Leia e guarde para futuras referências. Use o produto apenas para o uso permitido em ambientes internos para evitar perigos. Mantenha-o longe de fontes de calor, luz e líquidos. Não utilize perto de campos magnéticos, fontes de calor, lugares úmidos. Não use perto da água. Não exponha perto de fontes de água ou respingos e certifique-se de manter objetos cheios de água afastados. Utilize com os cabos de conexão fornecidos. O produto não deve ser utilizado por crianças ou por pessoas que não possam compreender a sua possível periculosidade. Não deixe cair, não esmague e use com cuidado para evitar falhas ou quebras. Em caso de mau funcionamento, não desmonte ou repare sozinho, procure um técnico especializado. Em caso de falhas, não deixe carregando prolongadamente ou conectado à rede. Evite o contato com a pele e os olhos em caso de vazamento de líquido do produto. Em qualquer caso, lave a área afetada com água e consulte um médico. Evite usar o produto próximo de dispositivos eletromédicos, como marcapassos e similares. Durante o uso, use um volume adequado para evitar danos auditivos. Em alguns países, o uso do produto durante a condução de veículos motorizados, motocicletas, bicicletas e outros pode ser proibido, portanto, observe a legislação aplicável. Não use o produto durante atividades que exigem alto nível de atenção. A bateria interna é integrada e não substituível. Não use carregadores com voltagem superior à indicada. Não coloque objetos sobre o produto e mantenha-o longe de chamas abertas, como velas acesas. Certifique-se de que está a ser usado conforme os dados técnicos fornecidos. Não insira o cabo de alimentação com as mãos ou pés molhados ou descalços. Desconecte o cabo de alimentação em caso de tempestade. Para a limpeza, use um pano macio e não use solventes ou esponjas abrasivas. Recarregue a bateria a uma temperatura entre 5 °C e 35 °C. Para evitar superaquecimento e garantir o desempenho da bateria, recarregue conforme as instruções de uso. Em caso de interferências prejudiciais à recepção, tente ligar e desligar o aparelho. Consulte um técnico para receber assistência. Descarte de acordo com a regulamentação vigente.

DECLARAÇÃO SIMPLIFICADA DE CONFORMIDADE UE

Fone de ouvido sem fio⊠Art./Tipo: 880207/LY-9087ANC⊠Fabricante: General Trade S p A - Via G. Cassano km 2.2 - 74015 Martina Franca (TA).⊠A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. O fabricante declara que o aparelho de rádio acima mencionado está em conformidade com a regulamentação de harmonização pertinente da União: Diretiva 2014/53/UE - Diretiva 2011/65/UE - Diretiva 2014/30/UE e suas alterações posteriores. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço na Internet: www.generaltrade.it

Manual de instruções
Instruções para o uso dos botões:

• M:
• Pressione e mantenha pressionado o botão M por 3 segundos, a luz LED ficará verde. Esta ação ativa ou desativa o modo ANC (Cancelamento Ativo de Ruído).

• — (Menos):
• No modo sem fio: um toque curto volta para a faixa anterior, enquanto uma pressão prolongada diminui o volume.

• Botão de Liga/Desliga:
• Pressione e mantenha pressionado por 3 segundos para ligar ou desligar o dispositivo.
• No modo sem fio, durante uma chamada: um toque curto atende a chamada; uma pressão prolongada rejeita a chamada; um toque duplo rápido redisca o último número.
• No modo sem fio, um toque curto reproduz ou pausa a música.

• + (Mais):
• No modo sem fio: um toque curto passa para a próxima faixa, enquanto uma pressão prolongada aumenta o volume.

Indicador LED:
• No modo sem fio: a luz vermelha/azul pisca rapidamente ao conectar ao telefone; a luz azul pisca lentamente quando a conexão foi estabelecida com sucesso.
• No modo ANC: a luz verde permanece acesa continuamente.
• No modo de carregamento: a luz vermelha permanece acesa durante o carregamento e apaga-se quando a bateria está totalmente carregada.

Uso do modo sem fio:
• Pressione e mantenha pressionado o botão de ligar por 3 segundos para ligar o dispositivo; o modo padrão é sem fio. • A luz vermelha/azul pisca rapidamente quando os fones estão em modo de pareamento.
• Ao buscar dispositivos sem fio no telefone, o nome exibido será "LY-9087ANC".
• Se for solicitada uma senha para a conexão, insira "0000".
• Após a conexão sem fio ser estabelecida com sucesso, a luz azul piscará lentamente de forma contínua.
• Abrindo o reprodutor de música no telefone, você poderá começar a ouvir música. O dispositivo permite controlar a faixa seguinte ou anterior, reproduzir ou pausar a música, atender chamadas e rediscar.
• Pressione e mantenha pressionado o botão M por 3 segundos para ativar ou desativar o modo ANC. A luz verde indicará o status do modo.

Função ENC
Quando o dispositivo está conectado a um celular via modo wireless e uma chamada é realizada, o modo ENC é ativado automaticamente. Este modo é projetado para identificar com precisão a posição da pessoa com quem você está falando, isolando e otimizando a sua voz. Ao mesmo tempo, reduz ou elimina os ruídos de fundo e as interferências ambientais, garantindo uma comunicação clara e sem interrupções.

Conexão LINE na entrada de áudio:
• Quando o dispositivo estiver ligado, ao conectar um cabo de áudio, ele mudará automaticamente para o modo AUX LINE IN.
• Compatível com celulares, MP4, MP3, CD, PC, etc.

Nota: Se os fones não ligarem, verifique o estado da bateria e carregue completamente o dispositivo antes de tentar ligá-lo novamente.

Διαβάστε και κρατήστε για μελλοντική αναφορά. Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για την προβλεπόμενη χρήση σε εσωτερικούς χώρους για να αποφύγετε κινδύνους. Κρατήστε το μακριά από πηγές θερμότητας, φως και υγρά. Μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε μαγνητικά πεδία, πηγές θερμότητας, υγρούς χώρους. Μην το χρησιμοποιείτε κοντά στο νερό. Μην το εκθέτετε κοντά σε πηγές νερού ή πιτσιλιές και φροντίστε να κρατάτε αντικείμενα γεμάτα με νερό μακριά. Χρησιμοποιήστε το με τα καλώδια σύνδεσης που παρέχονται. Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ή άτομα που δεν είναι σε θέση να κατανοήσουν τους πιθανούς κινδύνους του. Μην το αφήνετε να πέσει, μην το πιέζετε και χρησιμοποιήστε το με προσοχή για να αποφύγετε ζημιές ή σπασίματα. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, μην το αποσυναρμολογείτε ή επισκευάζετε μόνοι σας, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό. Σε περίπτωση βλάβης, μην αφήνετε το προϊόν συνδεδεμένο στο ρεύμα ή σε συνεχή φόρτιση. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια σε περίπτωση διαρροής υγρού από το προϊόν. Σε κάθε περίπτωση, πλύνετε την πληγείσα περιοχή με νερό και συμβουλευτείτε έναν γιατρό. Αποφύγετε τη χρήση του προϊόντος κοντά σε ηλεκτρομαγνητικές συσκευές, όπως βηματοδότες και παρόμοιες. Κατά τη χρήση, χρησιμοποιήστε κατάλληλη ένταση ήχου για να αποφύγετε βλάβες στην ακοή. Σε ορισμένες χώρες, η χρήση του προϊόντος κατά την οδήγηση μηχανοκίνητων οχημάτων, μοτοσικλετών, ποδηλάτων και άλλων μπορεί να απαγορεύεται, γι' αυτό τηρήστε τη σχετική νομοθεσία. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κατά τη διάρκεια δραστηριοτήτων που απαιτούν υψηλό επίπεδο προσοχής. Η μπαταρία είναι ενσωματωμένη και δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Μην χρησιμοποιείτε φορτιστές με υψηλότερη τάση από την ενδεδειγμένη. Μην τοποθετείτε αντικείμενα οποιουδήποτε είδους πάνω στο προϊόν και κρατήστε το μακριά από γυμνές φλόγες, όπως αναμμένα κεριά. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται σύμφωνα με τα τεχνικά δεδομένα. Μην συνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας με βρεγμένα ή γυμνά χέρια ή πόδια. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε περίπτωση καταιγίδας. Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί και μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά σφουγγάρια. Φορτίστε την μπαταρία σε θερμοκρασία μεταξύ 5°C και 35°C. Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση και να εξασφαλίσετε την απόδοση της μπαταρίας, φορτίστε σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Σε περίπτωση παρεμβολών στη λήψη, δοκιμάστε να ανοίξετε και να κλείσετε τη συσκευή. Συμβουλευτείτε έναν τεχνικό για υποστήριξη. Απορρίψτε το σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.

ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Ασύρματα ακουστικά
Άρ./Τύπος: 880207/LY-9087ANC
Κατασκευαστής: General Trade S p A - Via G. Cassano km 2.2 - 74015 Martina Franca (TA).
Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. Ο κατασκευαστής δηλώνει ότι η ανωτέρω ραδιοσυσκευή συμμορφώνεται με την εφαρμοστέα νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης: Οδηγία 2014/53/ΕΕ - Οδηγία 2011/65/ΕΕ - Οδηγία 2014/30/ΕΕ και τις τροποποιήσεις τους. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση: www.generaltrade.it

Οδηγίες για τη χρήση των κουμπιών:

• M:
• Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί M για 3 δευτερόλεπτα, το LED θα γίνει πράσινο. Αυτή η ενέργεια ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τη λειτουργία ANC (Ενεργή Ακύρωση Θορύβου).

• — (Μείον):
• Σε ασύρματη λειτουργία: ένα σύντομο πάτημα πηγαίνει στο προηγούμενο τραγούδι, ενώ μια παρατεταμένη πίεση μειώνει την ένταση.

•Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης:
• Πατήστε και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
• Σε ασύρματη λειτουργία, κατά τη διάρκεια μιας κλήσης: ένα σύντομο πάτημα απαντά στην κλήση· μια παρατεταμένη πίεση απορρίπτει την κλήση· ένα διπλό γρήγορο πάτημα καλεί τον τελευταίο αριθμό.
• Σε ασύρματη λειτουργία, ένα σύντομο πάτημα αναπαράγει ή διακόπτει τη μουσική.

• + (Συν):
• Σε ασύρματη λειτουργία: ένα σύντομο πάτημα πηγαίνει στο επόμενο τραγούδι, ενώ μια παρατεταμένη πίεση αυξάνει την ένταση.

Δείκτης LED:
• Σε ασύρματη λειτουργία: το κόκκινο/μπλε φως αναβοσβήνει γρήγορα κατά τη σύνδεση με το τηλέφωνο· το μπλε φως αναβοσβήνει αργά όταν η σύνδεση έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία.
• Σε λειτουργία ANC: το πράσινο φως παραμένει σταθερό.
• Σε λειτουργία φόρτισης: το κόκκινο φως παραμένει αναμμένο κατά τη διάρκεια της φόρτισης και σβήνει όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.

Χρήση της ασύρματης λειτουργίας:
• Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ενεργοποίησης για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή· η προεπιλεγμένη λειτουργία είναι η ασύρματη.
• Το κόκκινο/μπλε φως αναβοσβήνει γρήγορα όταν τα ακουστικά βρίσκονται σε λειτουργία σύζευξης.
• Κατά την αναζήτηση ασύρματων συσκευών στο τηλέφωνο, το εμφανιζόμενο όνομα θα είναι "LY-9087ANC".
• Εάν ζητηθεί κωδικός σύνδεσης, εισάγετε "0000".
• Μόλις η ασύρματη σύνδεση πραγματοποιηθεί με επιτυχία, το μπλε φως θα αναβοσβήνει αργά συνεχόμενα.
• Ανοίγοντας τον μουσικό αναπαραγωγέα στο τηλέφωνο, μπορείτε να αρχίσετε να ακούτε μουσική. Η συσκευή σας επιτρέπει να ελέγχετε το επόμενο ή το προηγούμενο τραγούδι, να αναπαράγετε ή να διακόπτετε τη μουσική, να απαντάτε σε κλήσεις και να καλείτε ξανά.
• Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί M για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ANC. Το πράσινο φως θα υποδεικνύει την κατάσταση της λειτουργίας.

Λειτουργία ENC
Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη ασύρματα με ένα κινητό τηλέφωνο και πραγματοποιείται μια κλήση, ενεργοποιείται αυτόματα η λειτουργία ENC. Αυτή η λειτουργία έχει σχεδιαστεί για να εντοπίζει με ακρίβεια τη θέση του συνομιλητή, απομονώνοντας και βελτιστοποιώντας τη φωνή του. Παράλληλα, μειώνει ή εξαλείφει τους θορύβους του περιβάλλοντος και τις παρεμβολές, εξασφαλίζοντας καθαρή και αδιάλειπτη επικοινωνία.

Σύνδεση LINE στην είσοδο ήχου:
• Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, συνδέοντας ένα καλώδιο ήχου θα μεταβεί αυτόματα στη λειτουργία AUX LINE IN.
• Συμβατό με κινητά τηλέφωνα, MP4, MP3, CD, PC, κ.λπ.

Σημείωση: Σε περίπτωση που τα ακουστικά δεν ενεργοποιούνται, ελέγξτε την κατάσταση της μπαταρίας και προχωρήστε σε πλήρη φόρτιση της συσκευής πριν επιχειρήσετε ξανά την ενεργοποίηση.

Pročitajte i sačuvajte za buduće reference. Koristite proizvod samo za dozvoljenu upotrebu u zatvorenom prostoru kako biste izbjegli opasnosti. Držite ga dalje od izvora topline, svjetla i tekućina. Nemojte ga koristiti u blizini magnetskih polja, izvora topline ili vlažnih mjesta. Nemojte ga koristiti u blizini vode. Ne izlažite ga blizu izvora vode ili prskanja i osigurajte da se predmeti napunjeni vodom drže podalje. Koristite ga s priloženim priključnim kabelima. Proizvod ne smiju koristiti djeca ili osobe koje nisu u stanju razumjeti njegovu moguću opasnost. Nemojte ga ispuštati, stiskati i koristite ga pažljivo kako biste izbjegli kvarove ili lomove. U slučaju neispravnosti, nemojte ga rastavljati ili popravljati sami, već se obratite stručnom tehničaru. U slučaju kvara, nemojte ga ostavljati u dugotrajnom punjenju ili priključenog na mrežu. Izbjegavajte kontakt s kožom i očima u slučaju curenja tekućine iz proizvoda. U svakom slučaju, isperite zahvaćeno područje vodom i obratite se liječniku. Izbjegavajte korištenje proizvoda u blizini elektromedicinskih uređaja, kao što su pacemakeri i slični. Tijekom korištenja koristite odgovarajuću glasnoću kako biste izbjegli oštećenje sluha. U nekim zemljama korištenje proizvoda tijekom vožnje motornih vozila, motocikala, bicikala i drugih može biti zabranjeno, stoga poštujte važeće propise. Nemojte koristiti proizvod tijekom aktivnosti koje zahtijevaju visoku razinu pozornosti. Baterija unutar proizvoda je integrirana i ne može se zamijeniti. Nemojte koristiti punjače s višim naponom od naznačenog. Nemojte stavljati nikakve predmete na proizvod i držite ga podalje od otvorenog plamena, kao što su upaljene svijeće. Osigurajte da se koristi u skladu s tehničkim podacima. Nemojte umetati kabel za napajanje s mokrim ili golim rukama ili nogama. Isključite kabel za napajanje u slučaju oluje. Za čišćenje koristite mekanu krpu i nemojte koristiti otapala ili abrazivne spužve. Punite bateriju na temperaturi između 5 °C i 35 °C. Kako biste izbjegli pregrijavanje i osigurali performanse baterije, punite prema uputama za uporabu. U slučaju štetnih smetnji pri prijemu, pokušajte uključiti i isključiti uređaj. Obratite se tehničaru za pomoć. Odbacite u skladu s važećim zakonima.

POJEDNOSTAVLJENA IZJAVA O SUKLADNOSTI EU

Bežične slušalice
Art./Tip: 880207/LY-9087ANC
Proizvođač: General Trade S p A - Via G. Cassano km 2.2 - 74015 Martina Franca (TA).
Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača. Proizvođač izjavljuje da navedeni radio uređaj udovoljava primjenjivim zakonima Europske unije: Direktiva 2014/53/EU - Direktiva 2011/65/EU - Direktiva 2014/30/EU i njihovim izmjenama. Cjelokupni tekst izjave o sukladnosti EU dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.generaltrade.it

Upute za korištenje tipki:

• M:
• Pritisnite i držite tipku M 3 sekunde, LED svjetlo će postati zeleno. Ova radnja uključuje ili isključuje ANC način (Aktivno poništavanje buke).

• — (Manje):
• U bežičnom načinu rada: kratki pritisak vraća na prethodnu pjesmu, dok dugotrajni pritisak smanjuje glasnoću.

• Tipka za uključivanje/isključivanje:
• Pritisnite i držite tipku 3 sekunde za uključivanje ili isključivanje uređaja.
• U bežičnom načinu rada, tijekom poziva: kratki pritisak odgovara na poziv; dugotrajni pritisak odbija poziv; dvostruki brzi pritisak ponovno poziva zadnji broj.
• U bežičnom načinu rada, kratki pritisak reproducira ili pauzira glazbu.

• + (Više):
• U bežičnom načinu rada: kratki pritisak prelazi na sljedeću pjesmu, dok dugotrajni pritisak povećava glasnoću.

LED pokazatelj:
• U bežičnom načinu rada: crveno/plavo svjetlo brzo treperi dok se spaja na telefon; plavo svjetlo polako treperi kada je veza uspješno uspostavljena.
• U ANC načinu: zeleno svjetlo stalno svijetli.
• U načinu punjenja: crveno svjetlo svijetli dok se uređaj puni i gasi se kada je baterija potpuno napunjena.

Korištenje bežičnog načina rada:
• Pritisnite i držite tipku za uključivanje 3 sekunde kako biste uključili uređaj; zadani način rada je bežični.
• Crveno/plavo svjetlo brzo treperi kada su slušalice u načinu uparivanja.
• Prilikom pretraživanja bežičnih uređaja na telefonu, prikazano ime bit će "LY-9087ANC".
• Ako se zatraži lozinka za povezivanje, unesite "0000".
• Kada je bežična veza uspješno uspostavljena, plavo svjetlo polako treperi.
• Otvorite glazbeni player na telefonu kako biste počeli slušati glazbu. Uređaj omogućuje kontrolu sljedeće ili prethodne pjesme, reprodukciju ili pauziranje glazbe, odgovaranje na pozive i ponovni poziv.
• Pritisnite i držite tipku M 3 sekunde kako biste uključili ili isključili ANC način. Zeleno svjetlo će pokazati stanje načina.

Korištenje LINE ulaza za audio:
• Kada je uređaj uključen, povezivanjem audio kabela automatski se prelazi u AUX LINE IN način rada.
• Kompatibilno s mobilnim telefonima, MP4, MP3, CD-ovima, računalima, itd.

Funkcija ENC
Kada je uređaj povezan s mobilnim telefonom putem bežične veze i obavljate poziv, automatski se aktivira ENC način rada. Ovaj način rada osmišljen je za precizno prepoznavanje položaja osobe s kojom razgovarate, izoliranje i optimizaciju njezina glasa. Istovremeno smanjuje ili eliminira pozadinsku buku i ometajuće zvukove iz okoline, osiguravajući jasan i neometan razgovor.

Napomena: Ako se slušalice ne uključe, provjerite stanje baterije i potpuno napunite uređaj prije ponovnog pokušaja uključivanja.
Sretno s korištenjem! Ako imaš još pitanja, slobodno se obrati.

Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste della normativa vigente. Questa etichetta fa parte integrante del prodotto e deve essere conservata per futuri riferimenti.

E - El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente. Esta etiqueta forma parte integrante del producto y tiene que ser guardada para futuras referencias.

P - O símbolo do contentor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido as características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente. Essa etiqueta é parte integrante do produto e deve ser guardada para referências futuras.

GR - Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήστης θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, η να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μιρκών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα προώθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο. Αυτή η ετικέτα αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος και θα πρέπει να διατηρείται για μελλοντικές αναφορές.

HR - Oznaka prekrižene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proivod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimanzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikiranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprimjereno odlaganje proizvoda stvara

Importato e fabbricato da: **GENERAL TRADE** SPA
Via G. Cassano - Km 2,2 - 74015 Martina Franca (TA) ITALY
customer@generaltrade.it - **www.generaltrade.it**
Prodotto di provenienza Extra-UE

III CE
IPX0